

**December 5, 1973**

**Memorandum on the Reactions of the Americans to the Suggestions relayed on behalf of Yasser Arafat (Conveyed by the Secretary of State Henry Kissinger at the Reception given in the Evening of December 5, 1973)**

**Citation:**

"Memorandum on the Reactions of the Americans to the Suggestions relayed on behalf of Yasser Arafat (Conveyed by the Secretary of State Henry Kissinger at the Reception given in the Evening of December 5, 1973)", December 5, 1973, Wilson Center Digital Archive, ANIC, C.C. al P.C.R., Sectia Relatii Externe, dosar 284/1973, pp. 2-3. Contributed and translated by Eliza Gheorghe.

<https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/219920>

**Summary:**

A memorandum reporting on the American feelings toward Palestine and the territorial lines for Israel and Jordan.

**Credits:**

This document was made possible with support from Bilkent University

**Original Language:**

Romanian

**Contents:**

Original Scan

Translation - English

ARHIVELE NAȚIONALE

SERVICIUL \_\_\_\_\_

DIRECȚIA \_\_\_\_\_

Fond CC al PCR - Secția Relații Externe

Pachetul \_\_\_\_\_

284/1973

Nr. actului \_\_\_\_\_

Anul \_\_\_\_\_ luna \_\_\_\_\_ ziua \_\_\_\_\_

Cuprinsul: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Observațiuni: 3 file

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

5158

*Strict secret*  
*de importanta discreta*

— Arhiva Comitetului Executiv —  
al C. C. al P. C. R.  
Nr. 5158. 12.XI.1973

*Răspunsul*

*lui H. KISSINGER (SUA)*

*Se va deschide numai*  
*cu aprobarea For. N.C.*  
*ed*

Strict secret  
de importantă deosebită

NOTA

priorid reacțiile părții americane  
la sugestiile transmise din partea  
lui Yasser Arafat

(comunicate de secretarul de stat Henry  
Kissinger la recepția din seara zilei  
de 5 decembrie 1973).

1. Din punctul de vedere al Statelor Unite,  
problema participării palestinienilor la Conferința  
de pace este o chestiune deosebită, ca urmind  
să fie abordată în termeni concreți de îndată  
ce vor reuși efectiv lucrările Conferinței.

2. Statele Unite nu exclud deloc posibili-  
tatea creării unei entități statale palesti-  
niene independente. Apreciază, însă, că  
această chestiune trebuie abordată cu  
prudență, iar discuțiile să se poarte în  
condițiile unei confidențialități totale.

Sub aspect teritorial, Statele Unite  
sunt interesate să cunoască, în special,  
dacă ar fi afectat teritoriul Israelului  
(în limitele din iunie 1967) și ce se are  
în vedere cu Jordania.

3. Statele Unite iau în considerare și  
posibilitatea unor contacte directe cu nive-  
rea palestiniană pentru discutarea acestor

- 2 -

3

aspecte, precum și a altora care s-ar  
putea ivi.

Pentru aceasta, ca și pentru orice  
alt progres în această chestiune, este  
absolut necesar, ca o condiție indispensa-  
bilă, să înceteze orice acte teroriste ale  
mişcării palestiniene împotriva represen-  
ților și cetățenilor americani.

11 decembrie 1973.

Top Secret of Special Importance

Memorandum

on the reactions of the Americans to the suggestions relayed on behalf of Yasser Arafat

(conveyed by the Secretary of State Henry Kissinger at the reception given in the evening of December 5, 1973)

1. From the United States' point of view, the issue of Palestinian participation in the Geneva Conference is an open question, which will be concretely addressed as soon as the Conference's workings effectively start.
2. The United States does not exclude at all the possibility of the creation of a Palestinian independent state entity. [The US] believes, however, that this matter must be addressed with caution, and the discussions on this issue must be carried out in total secrecy.

Territory-wise, the United States would like to know, above all, whether Israeli territory (within the June 1967 borders) is affected, and what [the Palestinians] have in mind regarding Jordan.

3. The United States is also taking into account the possibility of holding direct contacts with the Palestinian movement to discuss the aforementioned issues, as well as other matters that may come up.

In this respect, and in order to make progress on this question, it is absolutely necessary, as an indispensable condition, to stop all terrorist acts carried out by the Palestinian movement against American representatives and citizens.

December 11, 1973